

LE JOURNAL
DES GYMNASTES



montreux
GYM

MONTREUX-GYM

Janvier - Février 1991

No 116

Bulletin officiel de la FSG Montreux
Paraît 6 fois par année

Rédacteur responsable : Pierre GEX 963 06 17

FEDERATION SUISSE DE GYMNASTIQUE
Section de Montreux
CCP 18 564-8 Vevey

Président d'honneur :

Marcel ROMERSA 963 24 36
Rue de la Paix 9, 1820 Montreux

Président central :

Francis DEPALLENS 963 63 40
Avenue des Alpes 22, 1820 Montreux

Vice-président :

André BLANC 963 02 11
Rue Industrielle 30, 1820 Montreux

Président technique :

Laurent DEMARTINI 963 86 24
Rue Bonivard 26, 1820 Veytaux

Présidente sous-section des dames :

Véronique PERRIN 963 47 34
Chemin des Terrasses 3, 1820 Territet

Caissier :

Yves DEPALLENS 963 63 40
Avenue des Alpes 22, 1820 Montreux

Secrétaire :

Judith BRON 921 04 45
Avenue Gustave Doret 22, 1800 Vevey

LIEUX ET HEURES DES ENTRAÎNEMENTS

* * * * *

Groupe Monitrices, moniteurs Tél. Horaire des entraînements

Salles de gymnastique du Collège de Montreux-Est, Rue de la Gare 33

Actifs	Luigi DEMARTINI	964 64 17	vendredi	20h.30
Actifs groupe concours	Luigi DEMARTINI	964 64 17		
Juniors	Michel DEY	922 94 62	mardi	20h.30
Actives	Franca DESSENA Caroline MEYER	964 70 53 963 34 59	mardi	20h.00
Agrès filles	Simona RYCHTECKY Andréa RYCHTECKY	963 12 80 963 12 80	mercredi	18h.00
Grandes pupillettes & Grands jeunes gymnastes	Cédric BLANC Yasmina DEPALLENS	963 02 11 964 27 26	mardi	18h.30
Petites pupillettes	Fabienne PHILIPONA Doris TREGLIA	963 19 86 963 34 80	lundi	18h.15
Petits jeunes gymnastes	Thierry BLANC John BERTHOUD	963 02 11 963 19 86	mardi	18h.00
Dames	Annick GENIER	921 87 23	jeudi	20h.30
Seniors	Michel DEY	922 94 62	mercredi	20h.15

Salle de gymnastique du Collège Etraz, Rue Etraz 5

Minis-gyms	Yvette DEPALLENS	963 63 40	lundi	16-17h.00 (petits)
	Margrit BLANC	963 02 11		17-18h.00 (grands)

Salle omnisports du Pierrier, Clarens

Artistiques	Luigi DEMARTINI	964 64 17	lundi	18h.00
	Emmanuel DEMARTINI	964 70 53	mercredi	16h.00
	Maurice TEMPESTA	964 33 57	vendredi	18h.00
			samedi	08h.00



BINGGELI S.A.
ŒUFS
ET PRODUITS D'ŒUFS

Route Aloys-Fauquez 97 - 1018 Lausanne
Tél. (021) 37 68 13



Imprimerie Marcel MONNEY

Rue du Lac 48 - 1815 CLARENS - Téléphone (021) 964 38 24

Garage de la Grande Place

Agence officielle :
Volkswagen
AUDI - Porsche



PORSCHE

A. GUGGITZ
1815 Clarens-Montreux
Tél. (021) 964 30 00

J.-F. PASCHOUD
Service de vente
Tél. privé :
(021) 964 37 52



Epicerie du Basset
M. et B. DETREY

Ouvert le dimanche matin,
de Pâques à fin septembre
Livraisons à domicile

Rue du Lac 141 - 1815 Clarens
Tél. (021) 964 61 01



Mode sportive et technique

Avenue des Alpes 96 • Case postale 34

1820 Montreux 1 • Tél. 021/963 79 63

Groupes, individuels, contemporains,
voyages d'agrément et d'affaires,
une seule adresse:

Agence du groupe

MOB



Avenue des Alpes 43
CH-1820 Montreux
Tél. (021) 963 51 21

PARTOUT PRÈS DE CHEZ VOUS



**BANQUE CANTONALE
VAUDOISE**

SIÈGE RÉGIONAL:
MONTREUX Tél. 963 64 54

SUCCURSALES:
CLARENS Tél. 964 54 51
VILLENUEVE Tél. 960 41 41

RÉALISATIONS MÉTALLIQUES SA



Ch. du Pierrier
1815 Clarens-Montreux
Tél. (021) 964 48 12/13

**CAFÉ-RESTAURANT
ET CAVE DES VIGNERONS**

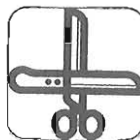
RACLETTE - FONDUE
FONDUE BACCHUS
ENTRECÔTE DU VIGNERON

M. Repond-Borcard
Rue Industrielle 30 - 1820 Montreux
Tél. (021) 963 25 70

Franco Papi

Linols, tapis collés et tendus
Plastiques en tous genres

Taux 2 - 1820 MONTREUX
Tél. (021) 963 47 14



Coutellerie

L. LORENZI

Grand-Rue 64 - 1820 Montreux
Tél. (021) 963 10 17

Kramer

MONTREUX VEVEY LAUSANNE

PAPETERIE - COPY CENTRE
MACHINES ET MEUBLES DE BUREAU
INFORMATIQUE

TÉL. (021) 963 53 53

**BOULANGERIE - PÂTISSERIE
TEA-ROOM**

LILIANA

Spécialité de croissants
parisiens



Cycles Rochat-Sport

Le vélo de haute qualité,
Compétition ou Gentleman

Rue de la Gare 5 - 1820 MONTREUX - Tél. (021) 963 57 41

H. ROCHAT
mécanicien officiel de l'équipe « Peugeot »
Cyclomoteurs Vespa, Ciao, Kreidler et Allegro

ASSEMBLEE GENERALE 1991

Tous nos membres honoraires, d'honneur, actifs, actives et actifs libres, sont convoqués à l'assemblée générale, le

vendredi 22 mars 1991 à 20H15

à l'Hôtel Terminus, à Montreux

selon l'ordre du jour suivant :

1. Ouverture de l'assemblée
2. Liste des présences
3. Lecture du PV de la dernière assemblée générale
4. Admissions - démissions
5. Rapports
 - a) du président
 - b) de la présidente de la sous-section féminine
 - c) du président technique
 - d) du responsable des artistiques
 - e) du responsable des petits jeunes gymnastes
 - f) de la responsable des petites pupillettes
 - g) du responsable des grands jeunes gymnastes et des grandes pupillettes
 - h) de la responsable des minis-gyms
 - i) du responsable de la commission "PP"
6. Rapports
 - a) du caissier
 - b) des vérificateurs des comptes
7. Calendrier 1991
8. Cotisations
9. Budget 1991
10. Elections statutaires
11. Coupe Romande de Jeunesse
12. Mémorial Arthur Gander
13. Fête Fédérale à Lucerne
14. 125e
15. Propositions et communications du comité
16. Propositions individuelles et divers
17. Clôture de l'assemblée

JOURNEE DES TESTS AUX AGRES

Cette journée des tests regroupe deux fois par année, les filles qui désirent passer leur test afin de leur permettre de participer aux différents concours régionaux, cantonaux ou romands.

Les catégories de tests sont réparties comme suit :

- Tests 1 et 2 qui peuvent se dérouler au sein de la section, en présence d'une juge brevetée.
- Tests 3, 4, 5 ou 6 qui se déroulent obligatoirement lors de l'une ou l'autre des deux journées prévues durant l'année. Généralement en février et en novembre.

Quatre de nos jeunes filles se sont rendues le samedi 2 février à la salle de l'Aviron à Vevey, dans l'espoir de décrocher un test 3, signe de bonne préparation en vue des concours de ce printemps !

Accompagnées de Simona et Andréa ainsi que de quelques parents venus encourager leurs filles, ces dernières ont toutes obtenu, après un concours de bonne qualité, un total supérieur aux 30 points nécessaires pour l'obtention de leur test.

Nous leur adressons UN GRAND BRAVO et leur souhaitons BONNE CHANCE pour leurs futurs concours.

R E S U L T A T S

	<i>YASMINE BAILLIF</i>	<i>MONIA CUCCHIA</i>	<i>CHRISTELLE COMTESSE</i>	<i>KRISTELLE ESCONDON</i>
<i>SOL</i>	8.15	9.20	8.60	8.45
<i>SAUT</i>	7.90	8.80	7.70	8.45
<i>RECK/BARRES</i>	8.65	8.45	8.10	8.65
<i>ANNEAUX</i>	<u>7.25</u>	<u>8.70</u>	<u>7.90</u>	<u>8.95</u>
	31.95	35.15	32.30	34.50
	=====	=====	=====	=====

TECHNI
CONGRÈS



MARTANO SA
MONTREUX

assure la réussite de vos réunions
dans toute l'Europe

Rue de la Paix 8 - 1820 Montreux
Tél. (021) 963 57 17 - Fax 963 54 70

BOUCHERIE - CHARCUTERIE
TRAITEUR

Claude GEX

Territet - Tél. (021) 963 84 34

Depuis 60 ans à votre service

HÔTEL-RESTAURANT
DE L'ÉTOILE



Rue du Lac 111
Tél. (021) 964 33 17

1815 CLARENS

SPOZIO Narcisse
kiosque

MONTREUX

l'ami des sportifs

Pour boire un bon café

à l'Oasis

**Avenue des Alpes 51
1820 MONTREUX**



Electricité
et téléphone

ANDRÉ ROTHEN

Maîtrise fédérale Rue de la Gare 19

Laiterie de
BELMONT

Wicky Georges
Spécialités valaisannes
Vins - Charcuterie

Av. de Belmont 21 - Tél. (021) 963 31 50

Ventes directes du producteur
Visite de caves



1820 **MONTREUX** - Av. Belmont 28
Tél. (021) 963 13 48



M. et Mme Fluckiger-Brugger
SPÉCIALITÉS AU FROMAGE
SALLE POUR BANQUETS

Rue du Marché 16
1820 Montreux

Tél. (021) 963 34 48
Fermé le mercredi

Programme annuel FSG MONTREUX

Janvier

17 LOTO Pavillon

Février

1 Assemblée des présidents et
moniteurs (régionale de l'est) Chernes

2 Journée des TESTS agrès Vevey

23 Cours moniteurs Actifs Lausanne

Mars

2 Cour cantonal Juniors/Actives Lausanne
16 Cour cantonal I, moniteurs J.G. Lausanne
22 Assemblée générale FSG MONTREUX Hôtel Terminus
23-24 Sortie à ski FSG MONTREUX Bretaye
23-24 Camps artistiques Montreux

Avril

20 Championnats vaudois jeun. et jun. Aigle
28 Coupe romande jeunesse Omnisport Mtx

Mai

4 Concours Agrès filles Renens
4 Gala gymnique Galerie du Rivage Vevey
4-5 Fête romande artistiques St-Imier
11-12 Championnats suisses jeun. et jun. Rorschachberg
18-19 Fête régionale du nord Actives La Sarraz
25 Championnats suisses par équipes Schaffhouse
25-26 Fête régionale J.G./Pupil./Artis. La-Tour-de-P.

Juin

1 Fête cantonale artistiques Lonay
1-2 Fête régionale Actifs/Actives Aigle
8 Fête cantonale Fribourgeoise ?
8-9 Fête régionale de la Côte J.G/P. Yens
8-9 Fête régionale du nord J.G/Pupil. Orbe
12-16 Fête fédérale de gymnastique fem. Lucerne
21-23 Fête fédérale de gymnastique masc. Lucerne

Juillet

6-13	Cours fédéral moniteurs J.G. (J+S)	St-Prex
14-20	Camp I artistiques	à déterminer
15-20	Gymnaestrada	Amsterdam
21-27	Camp II artistiques	à déterminer

Août

2	Commémoration 700e	Montreux
---	--------------------	----------

Septembre

7-8	Championnats suisses de sections	Lenzbourg
21	Championnats vaudois Agrès filles	Bex
28	Cours cantonal Juniors/Actives	Lausanne
28	Cours cantonal Pupillettes	Lausanne

Octobre

5-6	Cours de perfectionnement moniteur J.G.	Chât.d'Oex
26	Cours cantonal II moniteur J.G.	Lausanne
26	Cours cantonal gymnastique infantile	?

Novembre

9	Journées des TESTS agrès	?
10	Assemblée des délégués SCVG	Vallorbe
30	SOIREE FSG MONTREUX	Omnisport Mtx

Décembre

4	Mémorial Arthur GANDER	Omnisport Mtx
15	Coupe de NOEL Agrès filles	Vevey

chez
Pierre traiteur

11, rue de la Paix
1820 Montreux

*Ouvert tous les dimanches
jusqu'à 13 heures*

Kenitex Montreux



Garanti 10 ans

Louis Borretti

1822 CHERNEX
Téléphone (021) 964 52 61

PIERRE BORSA

ÉPICERIE FINE - PRIMEURS - VINS

Service à domicile

1815 TAVEL S/CLARENS
Téléphone (021) 964 44 83

ÉLECTRICITÉ - TÉLÉPHONE
CONSTRUCTION DE TABLEAUX

G. JAGGI M + F

Zone industrielle de la Rotte
1816 CHAILLY-MONTREUX
Téléphone (021) 964 65 65

M. H. BERGIEN
Juste prix

CONFECTION DAMES-MESSIEURS
JEANS-SHOP

Av. des Alpes 41 - Tél. (021) 963 71 39

CP Cornaro
photo

Place de la Paix 3
1820 MONTREUX
Téléphone (021) 963 26 83

Boucherie - Charcuterie



Fritz Maisch

1815 TAVEL-CLARENS

Qualité - Choix - Service à domicile

**RELIURE
DES
PLANCHES**

*l'atelier artisanal pour la reliure
courante - bibliothèque - d'art*
29, rue du Pont - 1820 MONTREUX
Tél. (021) 963 67 09

BOISSONS RIVIERA
S.A.

Eaux minérales - Bières
Montreux - Vevey

Livraison dans toute la région
Tél. (021) 964 11 61

garage du léman sa

Avenue du Général-Guisan 47

vevey

SEAT

FETE FEDERALE 1991 à Lucerne du 12 au 16 juin et du 19 au 23 juin

La représentation de notre société au grand rassemblement national de gymnastique sera très étoffée. En effet, 3 groupes seront présents au mois de juin à Lucerne, avec quelques gymnastes individuels également.

Lors des journées féminines, nos actives présenteront un programme au sol et aux anneaux balançants. C'est la première fois depuis des décennies qu'une équipe de jeunes filles de la FSG Montreux se présentera devant le jury d'une fête fédérale. C'est déjà une belle satisfaction.

Nos artistiques se produiront dans les disciplines habituelles. La date et l'heure de leur compétition ne nous sont pas encore connues. Actuellement, ils poursuivent leur entraînement en vue de cet important rendez-vous.

Les grands jeunes gymnastes et pupillettes seront aussi de la fête. Ils travailleront le samedi matin 22 juin, en prélude au programme de leurs aînés qui, lui, se déroulera de 13h. à 17h. le même jour. Les disciplines choisies seront le sol avec un groupe mixte, les barres parallèles et les sauts aux minis-trampolines.

Enfin, une dizaine de gymnastes participeront au cortège avec la délégation de la Société cantonale vaudoise de gymnastique. La vigne en sera le thème.

Près de 4 mois nous séparent de cette importante échéance; 4 mois qui ne seront pas de trop pour peaufiner les diverses productions prévues.

A tous ces gymnastes, nous souhaitons réussite et satisfaction.

**Quelques précisions à propos du concours à
l'occasion du changement de drapeau des
JEUNES GYMNASTES ET PUPILLETES**

Nous tenons avant tout à préciser que ce concours est ouvert à tous et non pas uniquement aux jeunes gymnastes de la section.

Il faut encore relever certains détails :
Nous voudrions voir figurer sur le dessin le texte suivant :

- **"JEUNES GYMNASTES ET PUPILLETES"**
FSG section de Montreux
1867 - 1992

- ainsi que les couleurs suivantes au minimum :

bleu - blanc

- le dessin doit être, en tout cas, de format A4 (les dessins trop petits et sans détail précis ne seront pas pris en compte).
- le thème du dessin ne doit pas sortir du sujet de la gymnastique, bien évidemment !

Afin que le drapeau puisse être inauguré à temps, nous fixons d'ores et déjà un délai pour le retour de vos dessins et propositions au plus tard :

vendredi 26 avril 1991

Adresse pour le renvoi : Cédric BLANC
Rue Industrielle 30
1820 MONTREUX
ou
Francis DEPALLENS
Avenue des Alpes 22
1820 MONTREUX



Assurance PHENIX

MM. Yvan et Fernand Suchet
Avenue Vinet 17
1815 CLARENS

Tél. 021/964 62 91

PAUL FRANCHINI

VINS

Livre tous les jours à domicile

Tél. (021) 963 28 32

Peter Leibundgut

TAPISSIER-DÉCORATEUR
POSEUR

2, av. Rousseau - 1815 Clarens
Tél. (021) 964 48 51



Bar à café l'ARMAILLI

Miggi et Jeannot
Rue du Lac 68
1815 Clarens
Tél. (021) 964 56 18

Willy Liechti

ENSEMBLIER

Rue Eglise-Catholique 5
1820 Montreux - Tél. (021) 963 64 33-34
Dépôt tapis: rue du Marché 5
Tél. (021) 963 36 46

Pour gagner
faites équipe avec
UBS

Montreux: Avenue du Casino 26
Grand-Rue 98





Hôtel Suisse-Majestic Montreux

250 lits - 1^{re} classe - Au bord du lac

RESTAURANT - BRASSERIE - BAR

TERRASSE SUR LE LAC

Restauration chaude de 11 h. à 23 h. 30

Grand choix de mets de brasserie

En face de la gare - Tél. (021) 963 51 81

W. HEDIGER
AV. DES ALPES 70
CH-1820 MONTREUX
TÉL. (021) 963 59 09

Willy's
SPORTS
MONTREUX



ACTION Fr. 15.-
avec gravure

Av. des Alpes 42
1820 Montreux
Tél. (021) 963 31 63

SANITAIRE
CHAUFFAGE
FERBLANTERIE TOITURES
021/964.11.21
RUE DU LAC 124 1815 CLARENS
H. Giovanna s.a.

multer S.A.
Maîtrise fédérale

OPTIQUE
PHOTO
CINÉ
VERRES
DE
CONTACTS

Tél. (021) 963 38 23
1820 MONTREUX - Grand-Rue 22

RICHARD PLETSCHER
ÉBÉNISTE

Spécialiste du traitement des
surfaces

Rue du Collège 8 - 1815 Clarens
Tél. (021) 964 56 69



COUPE ROMANDE DE JEUNESSE

Dimanche 28 avril 1991 à la salle omnisports

La morale de cette histoire pourrait se résumer ainsi :

Lorsqu'un mot lâché au hasard d'une conversation peut devenir une "imposante" réalité !

En effet, je ne sais pas si vous l'aviez remarqué, mais notre président, Francis, n'a pas son pareil pour vous entortiller. Pour me rendre à ses désirs, il a usé de tous les arguments connus. Par exemple :

"Tu verras c'est de la rigolade, c'est du gâteau, pratiquement rien à faire, pas de souci et pas d'effort, bénéficié garanti, etc..."

Comme c'était joliment dit, j'ai répondu oui.

Un comité d'organisation, vite mis sur pied, nous a déjà permis de fixer les principales tâches à accomplir :

- mise en place du matériel gymnique, bureau des calculs, sonorisation, presse et propagande, réception, subsistance, cantine, jeux annexes, livret de fête, caisse, secrétariat, planche de prix, croix de fête, etc., etc.

La Coupe Romande de Jeunesse est une manifestation ouverte aux jeunes gymnastes et pupillettes des 6 cantons romands, sous la responsabilité de l'Union Romande de Gymnastique. Elle est organisée, chaque année, selon un tournus entre les différentes associations cantonales.

1991 étant dévolu au canton de Vaud, les Commissions cantonales des jeunes gymnastes et pupillettes nous ont proposé la mise en place de cette journée.

Les productions s'effectuent en groupe et sont jugées selon les prescriptions fédérales. Les sections ont la possibilité de se présenter dans les catégories 7-10 ans ou 7-16 ans, filles, garçons ou mixte, et de travailler aux agrès ou à la gymnastique au sol.

Ce concours a pour buts de :

- promouvoir la gymnastique auprès des jeunes
- échanger des idées entre monitrices et moniteurs
- stimuler les sections en attribuant des titres de CHAMPION ROMAND.

Le 28 avril prochain verra donc la salle omnisports du Pierrier occupée par plus de 1000 participants, représentant environ 70 productions. La manifestation débutera à 0800h. pour se terminer à 1600h. par la proclamation des résultats.

Certes, le moment venu, nous aurons besoin de beaucoup d'aide. Mais je sais que les bonnes volontés ne manquent pas dans notre section. D'ores et déjà, je remercie toutes les personnes qui répondront favorablement à notre appel.

Qui dit concours, dit également public. Ainsi, tous les amateurs de gymnastique sont cordialement invités à nous rejoindre à la salle omnisports. L'occasion est unique d'assister à un magnifique spectacle.

Venez-y nombreux, avec vos familles et amis. L'entrée est gratuite.

Toutes ces conditions réunies doivent nous permettre de vivre une journée formidable, dédiée à notre sport, et surtout à notre jeunesse qui le mérite bien.

André Blanc

* * * ENTRE NOUS * * *

SI VIS PACEM ...

Notre dévoué caissier, Yves DEPALLENS, complète son éducation de jeune homme par un stage teinté de gris-vert.

Comme pionner télégraphiste, il excelle (gym aidant) à grimper aux poteaux, d'autant plus que l'intendance y pose des "têtes de nègre" comme appât.

D'autre part, il perfectionne sa langue de Goethe en y ajoutant quelques expressions distinguées, hors dictionnaire, mais toujours utiles dans la vie ...

Bon courage à Klotten Yves ! Tu me rappelles le brouillard et les pieds gelés ... C'était en 1939 ... Flo

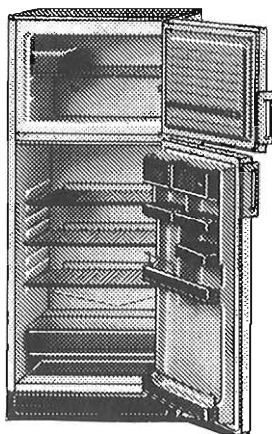
J. A. 1816 Chailly-Montreux
FSG Montreux

Monsieur Emmanuel DEMARTINI
Rue du Lac 136

1815 CLARENS

SRE
Minager

CLARENS / MONTREUX / VEVAY / AIGLE / LEYSIN / LES DIABLERETS



Les réfrigérateurs Bosch

- moins d'électricité
- sécurité accrue
- visibilité accrue

Livraison et mise en service gratuites

SOCIÉTÉ ROMANDE D'ÉLECTRICITÉ

